

Brüssel, 21. mai 2015
(OR. en)

8993/15

DATAPROTECT 83
ECO 63
IND 81
COMPET 231
DIGIT 39
MI 322
PI 34

MÄRKUS

Saatja:	Alaliste esindajate komitee (COREPER I)
Saaja:	Nõukogu
Eelmise dok nr:	8566/15 DATAPROTECT 68 ECO 56 IND 68 COMPET 181 DIGIT 31 MI 287 PI 31
Teema:	Digitaalse ühtse turu poliitika a) Eelnõu: nõukogu järeldused Euroopa tööstuse digitaliseerimise kohta – <i>Vastuvõtmine</i>

1. Tunnistades tööstuse digitaliseerimise tähtsust töökohtade loomise, tootlikkuse suurendamise ja ELi ettevõtjate konkurentsivõime parandamise seisukohast otsustas eesistujariik Läti valmistada komisjoni digitaalse ühtse turu strateegia käivitamise kontekstis ette nõukogu järeldused Euroopa tööstuse digitaliseerimise kohta. Eesistujariik Läti panus Euroopa Ülemkogu 2015. aasta juunis toimuvasse arutellu saab lisa nii nendest järeldustest kui ka nõukogus (konkurentsivõime) 28. mail kavandatavast arvamuste vahetusest.
2. Konkurentsivõime ja majanduskasvu (tööstus) töörühm analüüsis järelduste eelnõu 21. aprillil, 29. aprillil ja 4. mail 2015.

3. Alaliste esindajate komitee vaatas kõnealused järelused läbi oma 20. mai 2015. aasta koosolekul, lahendas seni lahtised küsimused ning nõustus edastama järeluste eelnõu vastuvõtmiseks 28.–29. mail 2015 kokku tulevale konkurentsivõime nõukogule.
Ühendkuningriik esitas pärast hiljutisi siseriiklikke valimisi lõpliku teksti suhtes üldise analüüsi reservatsiooni.
4. Nõukogul (konkurentsivõime) palutakse seega võtta vastu järelused käesoleva märkuse lisas esitatud kujul ja koos märgitud muudatustega, mis tulenevad alaliste esindajate komitee koosolekust.

Eelmise versiooniga (dok 8566/15) võrreldes tehtud muudatused on lisatud teksti puhul tähistatud **paksus allajoonitud kirjas** ning väljajäetud teksti puhul nurksulgude ja kolme punktiga [...].

**EELNÕU: NÕUKOGU JÄRELDUSED
EUROOPA TÖÖSTUSE DIGITALISEERIMISE KOHTA¹**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

TULETADES MEELDE **Euroopa Ülemkogu 2013. aasta oktoobri järeltusi**², kus tunnistati tugeva digitaalmajanduse tähtsust majanduskasvu ja Euroopa konkurentsivõime seisukohast globaliseerunud maailmas ning öeldi, et tuleb teha kõik jõupingutused, et Euroopa tööstus saaks digitaaltoodete ja -teenuste valdkonnas taas hoo sisse;

TULETADES MEELDE komisjoni teatist „**Euroopa digitaalne tegevuskava**”³, milles kavandati raamistik info- ja kommunikatsioonitehnoloogia (IKT) potentsiaali paremaks ärakasutamiseks innovatsiooni, majanduskasvu ja tootlikkuse soodustamise eesmärgil;

TULETADES MEELDE komisjoni teatist „**Euroopa tööstuse taassünd**”⁴, milles öeldi, et ELil, liikmesriikidel, piirkondadel ja tööstusel on kõigil täita roll äriprotsesside digitaliseerimise edendamises ja digitaalarengu tegevuskava tööstusliku mõõtme arendamises;

TULETADES MEELDE **2015. aasta majanduskasvu analüüsi**⁵, milles öeldakse, et IKT ei ole üksnes majandussektor, vaid kaasaegse innovaatilise majanduse alustala, ja milles nimetatakse vajadust struktuurireformide järele, et kujundada välja ühendatud digitaalne ühtne turg, mis on omakorda oluline Euroopa majanduse konkurentsivõimelisemaks muutmiseks;

¹ UK: üldine analüüsi reservatsioon.

² Dok 169/13.

³ Dok 9981/10 REV 1.

⁴ Dok 5489/14.

⁵ Dok 15985/14.

TULETADES MEELDE oma **järeldusi ühtse turu poliitika kohta**⁶, milles rõhutati tugevamast ühtsest turust ja digitaalsest ühtsest turust saadavat kasu ning nende potentsiaali majanduskasvu suurendamise ja uute töökohtade loomise ning ELi ülemaailmse konkurentsivõime tugevdamise alal;

1. TUNNUSTAB ELi tööstuse digitaliseerimise tähtsust töökohtade loomise, tootlikkuse suurendamise ja ELi ettevõtete konkurentsivõime tugevdamise jaoks, Selline digitaliseerimine ei puuduta tööstust mitte ainult kui digitaalkaupade ja -teenuste *tootjat* vaid ka kui digitaalkaupade ja -teenuste *kasutajat* ning sellel on ühtlasi ulatuslik mõju kogu väärtusahelale, kaasa arvatud uute ressursitõhusate ja innovaatiliste toodete, tehnoloogiate, teenuste ja ärimudelite väljaarendamisele; Seoses sellega TERVITAB komisjoni teatist digitaalse ühtse turu strateegia kohta⁷ ja KUTSUB ÜLES koostama tööstuse digitaliseerimise tegevuskava;
2. TÕSTAB ESILE asjaolu, et täielikult ühendatud digitaalne ühtne turg peaks 2020. aastaks hinnanguliselt suurendama tõhususe parandamise arvelt majanduskasvu kuni 260 miljardi euro ulatuses aastas⁸ ja MÄRGIB muret tundes, et vaid 14% väikestest ja keskmise suurusega ettevõtetest (VKEdest) kasutab müügiks internetti⁹ ning vähem kui 2% ettevõtetest kasutab täielikult ära keerulisemaid digitehnoloogiaid, kuid 40% ei ole kasutusele võtnud ühtki digitehnoloogiat¹⁰;

⁶ Dok 6197/15.

⁷ Dok 8672/15.

⁸ Euroopa Parlamendi 2014. aasta juulis avaldatud uuring „Euroopa meetmete puudumisest tulenevad kulud aastatel 2014–2019” (esitatud dokumendis 15985/14).

⁹ Digitaalarengu tegevuskava tulemustabel 2014.

¹⁰ International Data Corporation: 2012. aasta uuring „Euroopa vertikaalsed turud” (IDC European Vertical Markets Survey 2012).

3. RÕHUTAB vajadust edendada lihtsat ja prognoositavat reguleerivat raamistikku, mis soodustab innovatsiooni tööstuse digitaliseerimises ning kõigi põhjendamatute või ebaproportsionaalsete regulatiivsete ja mitteregulatiivsete takistuste kõrvaldamist tööstuse digitaliseerimise potentsiaali täieliku ärakasutamise ja piirideülese e-kaubanduse teelt; seoses sellega KORDAB oma üleskutset komisjonile anda komisjoni mõjuhinnangutele digitaalne mõõde; samal ajal KUTSUB komisjoni TUNGIVALT ÜLES laiendama seda digitaalset mõõdet olemasolevatele ELi õigusaktidele, et tagada nende eesmärgipärasus digitaalajastul ja uutes ärimudelites näiteks oma programmi REFIT abil, kaasa arvatud sobivuskontrolli analüüside abil, ning teavitada nõukogu 2016. aasta lõpuks olukorrast; **VÕTAB TEADMISEKS komisjoni kavatsuse käivitada platvormide rolli ulatuslik hindamine;**
4. KUTSUB komisjoni ÜLES arendama 2016. aasta lõpuks välja Euroopa tegevuskava tööstuse digitaliseerimise parimate tavade kaardistamiseks liikmesriikides; need tavad peaksid seonduma selliste Euroopa tööstuse digitaliseerimise meetmete ja stiimulitega nagu teadlikkuse tõstmist ning uute ressursitõhusate ja uuenduslike tehnoloogiate kasutuselevõtmist soodustavad DEMO keskused, eriti VKEde jaoks, intellektuaalomandiõiguste ühiskasutuse või suurtelt äriühingutelt ning ELi rahastusega teadusprojektidelt VKEdele üleandmise mudelitega, piiriüleste investeringute ning digitaliseerimise tippkeskuste kohta teabe kogumise meetoditega ning IKTd hõlmavate uute tööstuslike väärtusahelate alaste klasteripoliitikatega;

5. TUNNISTAB, et edukas üleminek arukale ja jätkusuutlikule tööstusele nõuab terve ELi ja maailma ulatuses digitehnoloogiate, -teenuste ja -süsteemide omavahelist koostalitlust kogu väärtusahelas, samuti asjakohast lairibainfrastruktuuri, et tagada digitaalsete toodete ja teenuste kõrge kvaliteet, turvalisus ja usaldusväärsus;

TERVITAB komisjoni kavatsust teha ettevõtete, muude sidusrühmade ja standardimisasutustega koostööd, et teha kindlaks kõige tähtsamad tööstuse digitaliseerimiseks vajalikud standardid ning esitada nõukogule 2016. aasta esimeseks pooleks kava, mis võimaldab tööstusel ja ühiskonnal neid standardeid sidusalt kasutada. Nende standardite hulka võivad kuuluda 5G traadita sidevõrkude, asjade interneti, suurandmete, ühilduvate andmekogude ja pilvandmetöötusega seonduvad standardid, mis toetavad tööstuse konkurentsivõimet sellistes valdkondades nagu kõrgtehnoloogiline tootmine, arukad transpordisüsteemid, arukad võrgud, ettevõtete küberjulgeolek ja e-tervis;

6. RÕHUTAB, kui tähtis on tagada, et IKT alal välja töötatud Euroopa standardid kehtestatakse kooskõlas rahvusvaheliste standarditega ning ülemaailmselt tunnustatud tehniliste spetsifikatsioonidega, ning et neid võimaluse korral edendatakse kui rahvusvahelisi standardeid. See kehtib eriti sellistes valdkondades nagu andmevormingud, digitaaldokumendid ja -allkirjad, üleeuroopaline e-hange, raamatupidamine elektroonilises keskkonnas ning piirideülene andmevahetus, samuti muude e-identimise vahendite ja usaldusteenuste suhtes, et anda Euroopa äriühingutele võimalus tegutseda lihtsamalt ja turvalisemalt väljaspool ELi piire, kasvada ja toimida ülemaailmsel tasandil; TUNNISTAB piisava andmekaitse ja IT-julgeoleku tagamise tähtsust Euroopa standardite kavandamisel;

7. MÄRGIB, et digitaalsed töövahendid võivad mängida tähtsat osa mitmekeelsuse potentsiaali täielikul ärakasutamisel ühtsel turul tegutsemiseks, eelkõige suhteliselt piiratud haldus-, finants- ja juhtimissuutlikkusega VKEdel puhul; KUTSUB komisjoni ÜLES ergutama koostalitlusvõimeliste digitaalsete töövahendite väljaarendamist, näiteks masintõlke valdkonnas;
8. TUNNISTAB, et kuigi ELi uuenduslikud ettevõtted, eriti VKEd ja nende hulgas ka digitaalsete idufirmade on end tõestanud, on vaja lisaks digitaalse ühtse turu väljaarendamisele teha rohkem selleks, et tagada ettevõtetele võimalus kasvatada oma äri kergesti nii ELis kui ka ülemaailmses kontekstis; RÕHUTAB, et komisjonil ja liikmesriikidel on vaja parandada juurdepääsu rahastamisele, eriti VKEdel jaoks, sealhulgas pangavälise rahastamisallikate ja uute kasvu rahastamise allikate abil, et toetada perspektiivseid idufirmasid ja olemasolevaid VKEsid, kes soovivad investeerida digitehnoloogiasse, et oma äri tõhustada ja laiendada; KUTSUB komisjoni ja liikmesriike TUNGIVALT ÜLES edendama soodsaid tingimusi omakapitali, alternatiiv- ja riskikapitali rahastamise suurendamiseks, eriti investeerimise stardieelses, stardi-, varases stardijärgses ja kasvamisjärgus; selles kontekstis LEIAB, et tulevasel Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondil võiks olla kasulik roll;

9. MÄRGIB, et Euroopas võib 2020. aastaks jääda puudu kuni 825 000 IKT spetsialisti ja see võib piirata Euroopa potentsiaali konkurentsivõime ja majanduskasvu alal¹¹; RÕHUTAB, et Euroopa tööstuse digitaliseerimine avaldab mõju paljudele traditsioonilistele tööaladele ning tekitab suureneva nõudluse digitaalsete oskustega töötajate järele sellistes valdkondades nagu tarneahela juhtimine, tootmine, andmeanalüüs, turustamine, hanked, klienditeenindus jne; KUTSUB liikmesriike ÜLES tagama, et asjakohased digitaalsed oskused moodustavad osa inimeste haridustest, sealhulgas elukestvast õppest, kõikidele kodanikele ja ettevõtjate kogukonnale mõeldud koolitus- ja ümberõppeprogrammidest, eriti IKT-välistes sektorites; ja KUTSUB komisjoni ÜLES tagama, et IKT alaseid kutsekvalifikatsioone tunnustatakse vastastikku kogu ELis, et soodustada IKT spetsialistide piirideülest liikuvust; RÕHUTAB, et koostööl tööstuse ja muude sidusrühmadega on nende probleemide lahendamisel määrav tähtsus, ning KUTSUB ÜLES jätkama digitaalvaldkonna töökohtade edendamise suure koalitsiooni tegevust;
10. RÕHUTAB teaduse, arenduse ja innovatsiooni tähtsust tööstuse digitaliseerimises ning uute ressursitõhusate ja innovaatiliste tehnoloogiate kasutuselevõttu; seetõttu KUTSUB ÜLES keskenduma teaduse, arenduse ja innovatsiooni puhul katse-, näidis- ja turulähedastele projektidele, mis edendavad tööstuse digitaliseerimist digitaalse innovatsiooni teel, millel on potentsiaal muuta traditsioonilised tööstusalad n.ö arukaks ja säästlikuks (nt arukas transport, arukas energeetika, arukas põllumajandus, arukad kodud, arukas tervishoid, arukas jaemüük jne); KUTSUB komisjoni, liikmesriike ja tööstust ÜLES tugevdama terves ELis koordineerimist digitehnoloogiate alase teadus- ja arendustöö ning innovatsiooni vahel, mis seni on suhteliselt killustatud võrreldes Euroopa peamiste konkurentidega ja seetõttu piirab digitehnoloogia potentsiaalset kogumõju Euroopa tööstuse konkurentsivõimele;

¹¹ „E-skills and e-leadership skills 2020: Trends and forecasts for the European ICT professional and digital leadership labour market” (2015), saadaval aadressil <http://leadership2015.eu/documents/> ja <http://eskills-lead.eu/documents/>.

11. TUNNISTAB andmepõhise majanduse tähtsust; SOOVITAB, et komisjon ja liikmesriigid tugevdaksid oma jõupingutusi digitehnoloogiate suhtes usalduse ja kindlustunde loomiseks nii tootjate kui ka tarbijate hulgas ning võrkude ja elektroonilise teabe turvalisuse kõrge taseme tagamiseks; MÄRGIB kasu, mida saadakse turvalistest piiriülestest elektroonilistest tehingutest, nagu parimad piiriülestad tavad on näidanud; need võivad vähendada osalevates riikides tegutsevate ettevõtete halduskulusid, võimaldades neil allkirjastada digitaalseid dokumente; TOONITAB vajadust tagada, et elektrooniliste äriandmete ärint kasutamine (nii tootmise kui teenuste alal) on vastavuses nii ettevõtte- kui isikuandmete ja eraelu puutumatuse kaitsega;
12. KUTSUB komisjoni ÜLES rakendama 2016. aasta keskpaigaks G8 avatud andmeharta¹² põhimõtteid ja KUTSUB liikmesriike ÜLES tegema sama, kuna see annab tööstusele, eriti idufirmadele lisavõimalusi uuendusteks ja uute äri lahenduste loomiseks; ning KUTSUB komisjoni ÜLES kaardistama 2016. aasta lõpuks parimaid tavasid seoses andmealaste avatud algatustega liikmesriikides (kaasa arvatud piirkondlikul tasandil);
13. TOONITAB, et konkurentsivõime nõukogu peaks jälgima edasiliikumist tööstuse digitaliseerimise, digitaalse ettevõtluse ning digitaalse ühtse turu strateegia rakendamise suunas; KUTSUB komisjoni ÜLES andma igal aastal konkurentsivõime nõukogule aru nende eesmärkidele lähenemisest – alustades aruandlust 2016. aasta mais.

¹² <http://ec.europa.eu/digital-agenda/en/news/eu-implementation-g8-open-data-charter>